

# Divhani pfanelo dzaṅu dza Mupo!



Hu na ane akhou elekanya zwoshaya vhuḏifhinduleli vhuṑoni haṅu?

**NDAYOTEWA YA RIPHABULIKI YA AFURIKA TSHIPEMBE I THEMENDELA URI:**

**“Muṅwe na muṅwe una pfanelo kha mupo une auho khombo kha mutakalo kana kha kutshilele;** naudovha uvha mutsireledzi wa mupo kha uvhuyedza murafho washu wa ṅamusi na mirafho ine ya ḏo tevhela, uya nga ha mbuno dzi tikedzwaho nga mulayo na dziṅwe themendelo dzino thivhela utshikafhadziwa ha mupo; uṅuṅuwedza u vhulunga; na u shumisa zwithu zwa mupo nga ṅḏila yavhuḏi, u shumisa zwithu zwa mupo nau tea uṅuṅuwedza nga ṅḏila i ṅanganedzeaho nyaluwo ya ekonomi na mveledziso.”

Utsireledza pfanelo dzavhadzulapo, khavha bviselaho khagala ya mveledziso vha vhoxwa ngamulayo u thola muṅoli wa zwa mupo oḏiimisaho nga eṅhe (EAP) u bveledza ṅhoḏuluso dza ukwamea hamupo (EIA). ṅhoḏuluso nditshipiḏa tsha udzhenelala ha lushaka. Utalatadzwa hatshipiḏa tsha dzibugwana/zwibambiri tshi ṅalusa ṅḏila ine ra tea uvhatshipiḏa dzudzanyo uitela utsireledza vhone na mirado ya muvhundu na PFANELO na maga ane a tea utevhedzwa arali huna upfa unga dziṅwe pfanelo dzo kandekanywa.



EIA's **ifanela ukatela udzhenelela havhadzulapo** u khwaṭhisedza uri huna uvhakhagala hofhelelaho na u dzhiela nṭha vhadzulapo vhamahayani na ndivho yavho ikhou dzhielwa nṭha.

Vhaṅe vha Mashango, muthu nae a vha kha ndangulo kana vhulangi ha Shango na vhane vha dzulapo vhare na maanda kha tshipiḁa tshamavu kana mivhundu ino kwamea nga fhethu ho tiwaho uitwa mveledziso, vhafanela uḁivhadzwa ngaha mvetamveto ya mveledziso na u tendelwa uvha na tshifhinga tshokhetheaho tsha **u ḁiṅwalisa sa vhane vhavha na dzangalelo na uvha zwigwada zwikwameaho (I&Aps)** khatshifhinga tsha maḁuvha a furaru a ndivhadzo musi yo anḁadzwa zwi so ngo katela (dzi holodei na maduvha auawela a nwedzi wa Nyendavhusiku).

**I&Aps ifanela uṅetshedza vhuṭanzi vhune havha khagala malugana na mupo naho tiwaho kha mveledziso,** hune vhuṭanzi ngavhuḁalo vhunga wanala, ngamaitete na uri ndinnyi ane anga kwamiwa malugana na khumbelo na datumu na fhethu ha dzulo kha udzhenelela havha dzulapo ngakha mushumo wo dzudzanywaho. I&Aps inga fhindula malugana na mivhigo yoṭhe kana ripoto dzoṭhe na makumedzwa ubvisela khagala na maṅwe mafhungo ane avha nanzhele vhafhulufhela uri angavha.

**Makumedzwa oṭhe abvaho kha I&Aps afanela urikhodiwa,** zwitshiyelana na phindulo, **na u nambatedzwa makumedzwa oṭhe** khavha a maṅḁa langa vhane vho tendelwa udzhia tsheo kha mvetamveto ya mveledziso.

Kuwanele kunwe kwa mafhungo **kupfalaho nau nekedzwa ha vhuḁfiwa zwi tea u nekedzwa** nga EAP musi muthu a sa koni u vhalo, a sa pfi luṅwe luambo, a muholefhali kana huna hunwe u kundelwa.

Arali mveledziso yo ṭanga nedzwa EAP ifanela uḁivhadza ngaha khonadzeo ngaha maanda auita **khaṭhululo khatsheo** khavhalanguli malugana na dzikhaṭhululo na zwikwamanaho na usedzuluswa hazwamulayo (appealsdirectorate@environment.gov.za) vhuḁati ha maduvha a fumbili tsheo yo dzhiwaho.



Zwidodombedzwa zwa zwi imiswa zwine zwi nga nea thuso arali huna upfa unga dziñwe pfanelo dzo kandekanywa.

Government Authorities (Muvhuso)

**Department of Environment, Forestry & Fisheries (Mushasho wa mupo, maṭaka na dzikhovhe)**

Email: [callcentre@environment.gov.za](mailto:callcentre@environment.gov.za)

Luṭingo: 086 111 2468

Violations Hotline: 0800 205 005

Chapter 9 Institutions

**South African Human Rights Commission**

Email: [info@sahrc.org.za](mailto:info@sahrc.org.za) Lushaka)/

[mngobeni@sahrc.org.za](mailto:mngobeni@sahrc.org.za) (Ofisi ya vundu ḽa Limpopo)

Ṭhingo: 011 877 3600 (Lushaka)/ 015 291 3500 (Vundu ḽa Limpopo)

NGOs & Law Clinics

**Centre for Environmental Rights**

Website: [www.cer.org.za](http://www.cer.org.za)

Email: [info@cer.org.za](mailto:info@cer.org.za)

Luṭingo: 021 4471647

**Lawyers for Human Rights (Maxenḽe a pfanelo dza vhathu)**

Website: [www.lhr.org.za](http://www.lhr.org.za)

Email: [durban@lhr.org.za](mailto:durban@lhr.org.za)

Ṭhingo: 011 339 1960 (Lushaka)/015 534 2203 (Vundu ḽa Limpopo)

**Legal Resources Centre**

Website: [www.lrc.org.za](http://www.lrc.org.za)

Email: [info@lrc.org.za](mailto:info@lrc.org.za)

Luṭingo: 011 836 9831 (Lushaka)/ [shirhami@lrc.org.za](mailto:shirhami@lrc.org.za) (Vundu ḽa Limpopo)

**Action Aid**

Website: [south-africa.actionaid.org](http://south-africa.actionaid.org)

Email: [info.za@actionaid.org](mailto:info.za@actionaid.org)

Luṭingo: 011 731 4560

## Zwine na tea u zwi dzhiela nzhele

- Environmental Impact Assessments (EIAs) ndi t̄hoḁea nga mulayo wa Afurika Tshipembe u khwaḁhisedza uvhakhagala khatshifhinga mvelaphanda yamveledziso. Mbilahelo yavhadzulapo vhamahayani na vhane vhavha nandivho ya sialala ifanela udzhielwa nḁha na tsireledzo ya mupo, u shumisana ha zwivhumbiwa na mupo na vhufa ha mvelelelo ifanela uvhulungwa.
- Sa muthu wa I&AP vha a kona u ḁea muhumbulo kha maga oḁhe a mveledziso na mbilaelo dzavho dzi tea u dzhielwa nzhele nau divhadziwa.
- Mvetamveto dzoḁhe dza mveledziso dzi fanela uvha na thendelo/laisensi yau shumisa maḁi, rivhe na vhuḁanzi uri pfanelo dza ndayotewa dzi swikelela maḁi okunaho ahungo tsinyinywa iḁo.
- Itani vhungoho ha u fhungudza thevhekano i bveledzwe. Hezwi zwi amba uri EIA i fanela utevhedza zwitenwa zwi tevhelaho: u tinya, u fhungudza, uvhuedzedza nau dzhiela nzhele zwikhakhisi (nga nzudzanyo yeneyi nahone ho tevhedzwa zwipiḁa zwoḁhe).
- ḁhogomela pfulufhedziso dzamazwifhi malugana na mishumo na dziḁwe mbuyelo. naho zwikhala zwamishumo zwi hone humbula nga havhumatshelo hatshifhinga tshidaho havhupo havho na shango ḁavho makhulukuku ufhirisa netshedzo ya mishumo yatshifhinga nyana.
- vhufa ukatela mavhidani/zwaloni, fhethu ha vhufa, vhutsila na mvelelelo ha ndeme na fhethu hu khethwa hufanela u dzhielwa nzele/ngelelo.
- Humbula na nga ha zwine zwa ḁo sala nga murahu ha mveledziso yono fhela! Na no no vhona zwavhuḁi mbadelo ya tshikafhadzo (maḁi, muya na mavu) na tshinyalelo ya ushumisana ha zwivhumbiwa na mupo kha mirafho ya tshifhinga tshi ḁaho?

**Hoyu mushumo ukhou ḁisiwa khavhone nga uḁi kukumusa na uḁi hudza ha**

[www.ewt.org.za](http://www.ewt.org.za) [www.eia.org.za](http://www.eia.org.za)

